

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA)

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
22594052	50338253	2022-10-05
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkursbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0226389	Quantità dichiarata:	
	Bolla	22594052	Quantità effettiva:	26783
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885902	Quantità Imballi:	6
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo:	☒ NO
	Dati supplementari	20181212	Data controllo:	12.10.22
			Firma	<i>[Signature]</i>
0010	Nr-art-clie	9009003679 092934439-7069-10 092-934-439 F-613215.03.K/0-6L+6-18#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA	12528	
	Charge	0054788229 di cui	2088#	951377771 004
	Charge	0055877849 di cui	2088#	951441016 002
	Charge	0057277523 di cui	2088#	951515133 006
	Charge	0058128928 di cui	2088#	951553798 003
	Charge	0058128928 di cui	2088#	951554142 001
	Charge	0058128928 di cui	2088#	951554508 005
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	6 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	6 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	432 P-42-GN18-225X72X69-15 Tube 72X69x225-PE			
	432 P-42-BL9-225X87,5X84-9 Tube 87.5X84x225			
	48 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara	Nr.espresso
MW PAL	795 X 599 X 720 mm			
	50338253-001 951554142	84,0	42,2	340476439515541429
	50338253-002 951441016	83,5	41,7	340476439514410160
	50338253-003 951553798	83,5	41,7	340476439515537989
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:51

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 22594052	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50338253	GiornoSped. Versandtag 2022-10-05
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-olie / RD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50338253-004	951377771	84,0 42,2 3404	76439513777714
	50338253-005	951554508	83,5 41,7 3404	76439515545083
	50338253-006	951515133	83,5 41,7 3404	76439515151338
Somma per spediz.	50338253	6 colli	502,0 251,2	2,057 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP22594052				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:51



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-008582 vom 05.10.2022



22-008582

Ludwigsburg, 05.10.2022

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 10.10.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.10.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 22594025 22594027 22594034 22594037 22594042 22594043 22594045 ✓ 22594046 ✓ 22594047 ✓ 22594048 ✓ 22594051 ✓ 22594052 ✓ 22594658 22594689 ✓ 22595240 22596581 ✓	11 Anzahl der LM Nombre des colis 6 1 1 8 7 5 2 9 4 8 3 6 6 5 2 1	12 Art der Verpackung COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓ COLLI ✓	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 11.234	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		74,00 COLLI		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 12 OTT 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" 11.234,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				